



Cofinanziato
dall'Unione europea



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2021-2027

Obiettivo Specifico «2. Migrazione legale e Integrazione» - Misura di attuazione «2.d»
Ambito di applicazione «2.h» - Intervento «b) Formazione linguistica - "Servizi innovativi di formazione linguistica 2023-2026"»

AVVISO DI SELEZIONE COMPARATIVA TRA PROFESSIONISTI PER LA FORMAZIONE DI UNA GRADUATORIA FINALIZZATA AL CONFERIMENTO DI UN INCARICO PROFESSIONALE DI ESPERTO DI VIDEODIDATTICA DA IMPIEGARE NEL PROGETTO FAMI PROG-193 *"INSPIRED: INNOVAZIONE SPERIMENTAZIONE INTEGRAZIONE - NUOVE DOTAZIONI"* – CUP G28D24000270007

PREMESSA

- Con decreto prot. n. 3410 del 15/06/2023 è stato pubblicato l'Avviso pubblico a valere sul Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione 2021-2027 – Obiettivo Specifico 2. Migrazione Legale e Integrazione – Misura di attuazione 2.d) – Ambito di applicazione 2.h) – Intervento b) Formazione linguistica "Servizi innovativi di formazione linguistica 2023-2026";
- Civiform Soc. Coop. Sociale, in qualità di Beneficiario Capofila, ha trasmesso tramite il sistema informativo del FAMI, la proposta progettuale "INSPIRED: Innovazione Sperimentazione Integrazione - Nuove Dotazioni";
- Con decreto prot. n. 4439 del 17/05/2024 l'Autorità Responsabile ha approvato la proposta progettuale "INSPIRED: Innovazione Sperimentazione Integrazione - Nuove Dotazioni" (di seguito denominato "Progetto") presentata da Civiform in qualità di Beneficiario Capofila.
- I.R.E.S. Istituto di Ricerche economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia Impresa Sociale è partner del progetto con responsabilità specifica nella realizzazione, tra le altre, delle seguenti attività:
 - ➔ **WP1 - Sviluppo materiali didattici innovativi per soggetti vulnerabili**, con riferimento ai task
 - **T1.3** (parziale) - Ricerca e sviluppo di linee guida sull'utilizzo di metodologie esperienziali e innovative per la realizzazione di attività formative volte all'acquisizione di competenze linguistiche per l'integrazione, limitatamente allo sviluppo delle potenzialità del VAM 3D
 - **T1.6** (completo) - Progettazione e realizzazione di video immersivi in 3D sull'orientamento professionale e il lessico tecnico specifico.
 - ➔ **WP2 - Formazione degli operatori della rete, insegnanti italiano L2 ed educatori di comunità**, con riferimento al task
 - **T2.3** (completo) - Organizzazione corsi di aggiornamento con la metodologia didattica della videoesplorazione immersiva.

1. OGGETTO, IMPORTO E DURATA DELL'INCARICO

Oggetto: l'incarico è articolato in tre fasi.

La prima fase richiede la produzione di video immersivi 3D finalizzati all'apprendimento della lingua italiana L2 e all'orientamento tecnico-professionale.

La seconda fase richiede lo svolgimento di attività di docenza per un totale di 80 ore e la predisposizione del relativo materiale didattico.

La terza fase prevede la revisione del materiale prodotto nella Fase 1 e un contributo alla predisposizione di linee guida e manualistica per l'insegnamento della lingua italiana L2 – limitatamente allo sviluppo delle potenzialità del "VAM 3D" (Videoesplorazione immersiva).

Le prestazioni oggetto del presente avviso dovranno essere rese secondo le modalità previste al successivo punto 2.

Importo massimo dell'incarico: € 15.800,00 (euro quindicimilaottocento/00) onnicomprensivi (rivalsa contributi previdenziali e IVA incluse), compresi eventuali costi di missione. La corresponsione del compenso avverrà su presentazione di fattura a conclusione di ciascuna fase dell'incarico.

Durata: l'incarico avrà inizio a partire dalla firma del contratto fra le parti, fino al 30 aprile 2027 (scadenza prevista per la realizzazione delle attività progettuali, esclusa la fase della rendicontazione). In caso di eventuali proroghe alla durata del progetto concesse dall'Autorità Responsabile FAMI (AR), l'incarico si intende anch'esso proporzionalmente prorogato, fermo restando che in tal caso il compenso pattuito rimarrà invariato.

Sintesi progettuale: il progetto è stato avviato il 30/12/2024 e termina il 30/06/2027 (30 mesi), salvo proroghe eventualmente concesse dall'AR; per i contenuti si rinvia all'allegato "Scheda di sintesi progettuale" (allegato 1).

2. DESCRIZIONE DELL'INCARICO

L'incarico è articolato in tre fasi.

>> FASE 1

Il/la professionista dovrà produrre almeno tre video immersivi in 3D, della durata di almeno sei minuti ciascuno, finalizzati all'apprendimento della lingua italiana L2 e all'orientamento tecnico-professionale.

Il termine ultimo per la consegna degli elaborati è fissato al 30 settembre 2025 e il compenso massimo stabilito per questa fase è pari a € 9.600,00 (euro novemilaseicento/00).

>> FASE 2

Il/la professionista dovrà tenere uno o più corsi di formazione professionale (formazione formatori), secondo le indicazioni della committenza, per una durata complessiva di 80 (ottanta) ore, rivolti a docenti di Italiano L2 e/o altre figure professionali impegnate in attività di accoglienza e formazione linguistica, mirati alla presentazione della metodologia VAM 3D e, più in generale, all'utilizzo dell'audiovisivo nei corsi di Italiano L2.

I corsi si terranno a Trieste o a Udine e si concluderanno, indicativamente, entro il 31 marzo 2026. Il compenso massimo stabilito per questa fase è pari a € 3.040,00 (euro tremilaquaranta/00).

>> FASE 3

Il/la professionista dovrà revisionare il materiale prodotto durante la Fase 1 e operare all'interno di uno staff interdisciplinare incaricato di contribuire alla realizzazione di *Linee guida per l'utilizzo di metodologie esperienziali e innovative per la realizzazione di attività di integrazione linguistica*, limitatamente allo sviluppo delle potenzialità del VAM 3D, tenendo conto di contributi, osservazioni ed esperienze maturate nel corso del progetto e curandone la versione definitiva.

Il termine ultimo per la consegna degli elaborati è fissato al 30 aprile 2027 e il compenso massimo stabilito per questa fase è pari a € 3.160,00 (euro tremilacentosessanta/00).

3. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

I candidati interessati e aventi titolo a presentare domanda di partecipazione per l'affidamento di cui all'oggetto dovranno possedere i seguenti requisiti.

a) Requisiti di carattere generale:

- assenza di cause di esclusione previste dagli artt. 94-95 e 98 del nuovo Codice dei Contratti Pubblici (D. Lgs.36/2023 ss.mm.ii.).

b) Requisiti di idoneità professionale:

- esperienza almeno triennale di ricerca e conduzione di laboratori basati sulla metodologia VAM (Video Alfabetizzazione Multisensoriale) da dimostrare, all'atto della presentazione della domanda, anche attraverso la produzione di materiale documentario, bibliografico o sitografico.

c) Requisiti preferenziali:

- laurea quinquennale in Discipline delle Arti, Musica e Spettacolo o equivalente;
- esperienza preferibilmente decennale come autore e regista;
- esperienza preferibilmente decennale, anche non continuativa, di docenza e/o conduzione di laboratori o seminari;
- esperienza documentata di ricerca nel settore audiovisivo;
- esperienza documentata almeno triennale, negli ultimi cinque anni, di docenza e/o conduzione di laboratori rivolti a cittadini stranieri.

I suddetti requisiti devono essere posseduti, a pena di esclusione, alla data di inoltro della domanda di partecipazione alla selezione e dovranno essere autocertificati dal candidato ai sensi del DPR 445/2000.

4. CRITERI DI COMPARAZIONE DELLE CANDIDATURE

La Commissione di valutazione IRES (nominata con prot. n. 1273/GEN/25 del 16/04/2025) provvederà alla verifica dell'ammissibilità delle domande che saranno ritenute valutabili se pervenute entro il termine perentorio stabilito dal presente Avviso. Successivamente, la Commissione provvederà alla valutazione comparativa delle candidature pervenute e il servizio sarà aggiudicato con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, redigendo una graduatoria.

La valutazione delle proposte avverrà in maniera comparativa, secondo il seguente schema.

>> ELEMENTI DI VALUTAZIONE DELLE PROPOSTE E PUNTEGGIO

a) Valutazione tecnica

Requisiti di idoneità professionale: fino a 50 punti

Requisiti preferenziali: fino a 30 punti

b) Valutazione economica

Offerta economicamente più vantaggiosa: fino a 20 punti

c) Totale

Fino a un massimo di 100 punti

Per la **valutazione economica**, il punteggio massimo (pari a 20 punti) si attribuirà al concorrente che offre complessivamente per il servizio richiesto il prezzo migliore.

$$PE = 20 * (Pb - Pi) / (Pb - Pm)$$

Dove:

PE = punteggio per l'offerta economica assegnato al concorrente in esame

Pb = prezzo a base di gara

Pi = prezzo offerto dal concorrente in esame

Pm = prezzo migliore (minimo o più basso) offerto per il servizio

Per la **valutazione tecnica**, il punteggio massimo pari a 80 punti si attribuirà sulla base della esperienza professionale maturata nel campo richiesto (numero degli incarichi e durata dell'esperienza).

L'aggiudicazione avverrà anche nel caso di presentazione di un unico preventivo valido.

Trattandosi di prestazione autonoma professionale, l'affidamento dell'incarico sarà effettuato ai sensi dell'art. 7, co. 6, del D.Lgs. 165/2001.

5. TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA CANDIDATURA E DEL CURRICULUM VITAE

La **domanda di partecipazione** (allegato 1), redatta in carta semplice, sottoscritta e resa sotto forma di dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, dovrà essere inviata al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: iresfvg@legalmail.it indicando nell'oggetto "PRG-193 INSPIRED – CUP G28D24000270007 – AVVISO DI SELEZIONE COMPARATIVA PER INCARICO PROFESSIONALE DI ESPERTO DI VIDEODIDATTICA" entro e non oltre **le ore 12.00 del giorno 3 giugno 2025**.

Non verrà preso in considerazione alcun preventivo che, per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione entro il termine predetto.

Insieme alla domanda di partecipazione dovrà essere allegata, a pena di esclusione, la seguente documentazione.

- **Offerta tecnica:** curriculum vitae datato e sottoscritto dal candidato ed eventuali allegati che descrivano le esperienze maturate dal candidato nelle materie oggetto dei requisiti di idoneità professionale e preferenziale indicati al paragrafo precedente. Le esperienze potranno essere documentate anche con riferimento a materiali digitali presenti su siti internet, allegando al curriculum i relativi link.
- **Offerta economica:** elaborazione di un preventivo di spesa onnicomprensivo di eventuali oneri fiscali, previdenziali e spese di missione datato e sottoscritto dal candidato.
- **Informativa privacy** (Allegato 2) firmata e datata per presa visione.
- **Copia fronte/retro del documento di identità** in corso di validità (pena l'irricevibilità).

La valutazione delle istanze e la redazione della graduatoria sarà effettuata dalla Commissione IRES nominata in data 16 aprile 2025 (prot. n. 1273/GEN/25) per la valutazione e selezione dei fornitori e consulenti esterni all'IRES nell'ambito delle attività previste dai progetti FAMI 2021-27.

I risultati della procedura comparativa saranno pubblicati sul sito dell'Istituto di Ricerche Economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia Impresa Sociale (www.iresfvg.org) con valore di notifica a tutti gli effetti di legge.

6. RICHIESTA DI CHIARIMENTI

Tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra I.R.E.S. Istituto di Ricerche Economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia Impresa Sociale e i soggetti partecipanti dovranno avvenire esclusivamente per posta elettronica ordinaria all'indirizzo frascella.l@iresfvg.org. Le risposte scritte ai quesiti saranno fornite a mezzo email agli interessati. Sarà data risposta ai quesiti presentati entro **le ore 12.00 del 3 giugno 2025**.

7. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai fini della presente procedura, il Responsabile del Procedimento è Lino Frascella, referente IRES per le attività del progetto INSPIRED indicate al punto 2.

8. TUTELA DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.Lgs. 196 del 30.06.2003 e del Regolamento Europeo UE 2016/679, si informa che i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno utilizzati esclusivamente in funzione e per i fini del presente procedimento.

ALLEGATI

Allegato 1 - Domanda di partecipazione

Allegato 2 - Informativa privacy